

Prima instanță: Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău  
Judecător: C. Guzun  
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău  
Judecători: A. Panov, M. Anton, I. Cotruță

Dosarul nr. 2r-311/17

## DECIZIE

11 octombrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul  
Judecătorii

Ala Cobăneanu  
Iuliana Oprea, Ion Druță

examinând recursul declarat de către avocatul Valeriu Pelin în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Societatea cu Răspundere Limitată „Bulgari Winery” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata PROSECCO, cu privire la anularea mărcii internaționale, recunoașterea denumirii PROSECCO ca fiind utilizată pe teritoriul Republicii Moldova în raport cu vinul spumant, constatarea neîncălcării dreptului asupra indicației geografice Prosecco,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017, prin care cererea de apel depusă de avocatul Bordeniuc Serghei în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, a fost restituită,

### **c o n s t a t ă :**

La 17 decembrie 2015 SRL „Bulgari Winery” a depus cererea de chemare în judecată împotriva Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI), intervenient accesoriu compania Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco privind anularea mărcii internaționale nr. 1169552 - Prosecco DOC Prosecco PDO, recunoașterea denumirii Prosecco ca fiind uzuală pe teritoriu Republicii Moldova, constatarea neîncălcării dreptului asupra indicației geografice Prosecco prin utilizarea denumirii Pronto Prosecco de către SRL „Bulgari Winery” pentru marcarea șampaniei.

Ulterior, reclamantul a înaintat o cerere de concretizare a pretențiilor, prin care Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco a dobândit calitatea de copârât.

Prin cererea de completare și concretizare a cerințelor SRL „Bulgari Winery” a solicitat anularea mărcii internaționale nr. 1169551 - PROSECCO DOC PROSECCO PDO titular Consorzio di Tutela della Denominazione di

Origine Controllata Prosecco, recunoașterea denumirii Prosecco ca fiind uzuală pe teritoriul Republicii Moldova în raport cu „șampania” vin spumant, constatarea neîncălcării dreptului asupra indicației geografice Prosecco prin utilizarea denumirii Pronto Prosecco de către SRL „Bulgari Winery” pentru marcarea șampaniei.

În motivarea cererii de chemare în judecată a indicat că reclamanta este o companie specializată în producerea băuturilor alcoolice, pe parcursul ultimelor ani aceasta a promovat o gamă largă de produse noi.

În cadrul activității sale s-a confruntat cu obstacole din partea concurenților care prin diferite metode încearcă să blocheze producătorii autohtoni în folosirea unor desemnări ce nu pot fi înregistrate în calitate de drept exclusiv, făcându-se referire la denumirea Prosecco care este asociată în opinia consumatorului cu un produs având la originea sa struguri din soiul Prosecco, mai fiind numit și Glera.

Reclamantul indică că la 07 octombrie 2014 a solicitat AGEPI înregistrarea în calitate de marcă semnul Pronto Prosecco care la moment parcurge procedurile legale. Reclamantul a mai indicat că marca internațională nr. 1169551 - PROSECCO DOC PROSECCO PDO a fost înregistrată contrar prevederilor art. 7 alin. (1) lit. c) și lit. d) din Legea privind protecția mărcilor, indicând în calitate de motive absolute de refuz pentru înregistrarea mărcilor faptul constituirii mărcii exclusiv din semne ori din indicații ce pot servi în comerț pentru a desemna specia, calitatea, cantitatea, destinația, valoarea, originea geografică, timpul fabricării produsului sau prestării serviciului, alte caracteristici ale acestora și mărcilor constituite exclusiv din semne ori din indicații devenite uzuale în limbajul curent sau în practicile comerciale loiale și constante.

Reclamantul consideră că desemnarea Prosecco indică clar la un anumit tip de struguri și anume cel utilizat pentru vinificație.

Mai indică reclamantul, că soiul de viță-de-vie „Prosecco” a fost testat pe teritoriul Republicii Moldova de către Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante și a fost inclus în Catalogul Soiurilor de Plante, ediția anului 2015 și 2016. La fel, a mai indicat reclamantul că potrivit contractului de societate civilă nr. 2M/B încheiat între SRL „Moldagrotrade” și SRL „Bulgari Winery” a fost dispus și s-a plantat în r-ul Taraclia plantație de viță-de-vie cu denumirea „Prosecco”, pe o suprafața de 6 ha. Faptul plantării se confirmă prin factura seria WB nr. 3268517 din 17 septembrie 2015, actul de plantare nr. 22 din 30 iunie 2010, iar în anul 2010 compania SRL „Moldagrotrade” a beneficiat de subvenții pentru plantarea viței-de-vie cu denumirea „Prosecco”, pe o suprafață de 6 ha în sumă de 87 650 lei.

A mai indicat reclamantul că este titularul mărcii naționale nr. 26772 „Pronto” înregistrată la 28 februarie 2015, iar la 07 octombrie 2014 a solicitat spre înregistrare la AGEPI semnul „Pronto Prosecco”, însă a primit de la AGEPI notificare că împotriva înregistrării mărcii a fost depusă opoziție de către pârâțul Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco.

Reclamantul susține, că AGEPI urma să respingă cererea de înregistrare a

mărcii Prosecco în numele pârâtului Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco deoarece aceasta contravine legislației.

În susținerea temeiniciei pretențiilor sale, reclamantul a mai invocat prevederile art. 6 Quinquies lit. B) pct. 2) din Convenția de la Paris (ratificată de R. Moldova prin Hotărârea Parlamentului nr. 1328-XII din 11 martie 1993), art. 9 pct. 2) din Tratatul privind legislația în domeniul mărcilor.

Consideră reclamantul că în temeiul prevederilor art. 21 alin. (1) lit. a) din Legea privind protecția mărcilor, în cazul existenței motivelor absolute de nulitate o marcă este declarată nulă în urma unei cereri de anulare, depuse la judecătoria în a cărei jurisdicție își are sediul AGEPI, sau a unei cereri reconvenționale într-o acțiune de apărare a drepturilor, depuse la aceeași instanță.

Reclamantul a mai opinat, că potrivit actelor prezentate la cerere se atestă că la 16 mai 2013 de către pârâtul AGEPI a fost admis spre înregistrare marca internațională nr. 1169551 - PROSECCO DOC PROSECCO PDO înregistrată în numele pârâtului Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, care nu putea fi admisă spre înregistrare întrucât această înregistrare contravine prevederilor art. 7 alin. (1) lit. c) și lit. d) din Legea privind protecția mărcilor, or Prosecco este de fapt o denumire a unui soi de viță-de-vie atestat în sursele de literatură, în calitate de sinonim al soiului de viță-de-vie „Glera”. Denumirea „Prosecco” este cel mai frecvent utilizată și soiul este cel mai mult cunoscut sub această denumire.

Prin hotărârea Judecătoriei Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016, corectată prin încheierea Judecătoriei Râșcani mun. Chișinău din 06 iunie 2016 cererea de chemare în judecată depusă de SRL „Bulgari Winery” împotriva AGEPI și Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco privind anularea mărcii internaționale, recunoașterea denumirii Prosecco ca fiind uzuală pe teritoriul Republicii Moldova în raport cu șampania vin spumat, constatarea neîncălcării drepturilor asupra indicației geografice Prosecco prin utilizarea denumirii Pronto Prosecco de către SRL „Bulgari Winery” pentru marcarea șampaniei, s-a admis integral. S-a anulat marca internațională nr. 1169551-PROSECCO DOC PROSECCO PDO, titular Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, pe teritoriul Republicii Moldova. S-a recunoscut denumirea PROSECCO ca fiind uzuală pe teritoriul Republicii Moldova în raport cu „șampania”, vin spumant. S-a constatat neîncălcarea drepturilor asupra indicației geografice PROSECCO prin utilizarea denumirii PRONTO PROSECCO de către SRL „Bulgari Winery” pentru marcarea șampaniei.

La 27 mai 2016 AGEPI a declarat apel nemotivat împotriva hotărârii Judecătoriei Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016, solicitând casarea acesteia, cu emiterea unei noi hotărâri privind respingerea cererii de chemare în judecată înaintate de SRL „Bulgari Winery”.

La 02 iunie 2016 avocatul Bordeniuc Serghei în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco a declarat apel

nemotivat, solicitând casarea hotărârii Judecătoriai Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016, cu pronunțarea unei hotărâri privind respingerea cererii de chemare în judecată înaintate de SRL „Bulgari Winery”.

La 22 iunie 2016, avocatul Valeriu Pelin în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, a declarat apel, solicitând casarea hotărârii Judecătoriai Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016, cu pronunțarea unei hotărâri privind respingerea cererii de chemare în judecată înaintate de SRL „Bulgari Winery”.

La 22 iulie 2016 AGEPI a depus cerere de apel motivat împotriva hotărârii Judecătoriai Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016, solicitând casarea acesteia, cu emiterea unei noi hotărâri privind respingerea cererii de chemare în judecată înaintate de SRL „Bulgari Winery”.

La 10 august 2016 SRL „Intels-MDV” a depus cerere de completare a cererii de apel din 22 iunie 2016 (apel motivat).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017, corectată prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 13 aprilie 2017, cererile de apel depuse de avocatul Bordeniuc Serghei, SRL „Intels-MDV”, Olga Socolova și avocatul Valeriu Pelin în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, a fost restituită ca fiind depusă de o persoană care nu este în drept să declare apel.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017 s-a respins apelul declarat de AGEPI și s-a menținut hotărârea Judecătoriai Râșcani mun. Chișinău din 23 mai 2016.

Nefiind de acord cu încheierea menționată, la 07 martie 2017 avocatul Valeriu Pelin (mandat nr. 0071951) în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, în termenul prevăzut de lege a declarat recurs, completându-l la 22 mai 2017 cu recurs suplimentar, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii contestate și restituirea cauzei spre rejudecare în instanța de apel, pentru judecarea apelului declarat de Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco.

În motivarea recursului, recurentul a indicat că instanța de apel incorect a restituit cererea de apel, or aceasta a fost semnată de persoana împuternicită să acționeze în numele și în interesele Consorzio di Tutella della Denominazione di Origine Controllata Prosecco. De asemenea, a invocat că cererea de completare a apelului a fost depusă și semnată de către reprezentantul SRL „Intels-MDV”, care este „coparticipant” și care conform procurii avea dreptul de a semna, însă a fost privat de dreptul de a ține cuvânt și de a reprezenta interesele persoanei juridice străine, prin ce a fost încălcată flagrant legislația.

La data 31 mai 2017 intimatul SRL „Bulgari Winery” a depus referință pe marginea recursului declarat, solicitând respingerea acestuia.

La 07 iunie 2017 SRL „Bulgari Winery” a prezentat referință la recursul suplimentar, solicitând respingerea acestuia.

La data de 07 august 2017 și la 10 octombrie 2017 reprezentantul recurentului, avocatul Valeriu Pelin a prezentat observații asupra referinței

depuse de intimatul SRL „Bulgari Winery”, solicitând casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017, cu trimiterea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău pentru examinarea în fond a apelului declarat de Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata PROSECCO.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017, din următoarele considerente:

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC *„Instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare”*.

În conformitate cu art. 75 alin. (2) CPC *„Procesele persoanelor juridice se susțin în instanță de judecată de către organele lor de administrare, care acționează în limitele împuternicirilor atribuite prin lege, prin alte acte normative sau prin actele lor de constituire, precum și de către alți angajați împuterniciți ai persoanei juridice, de către avocați sau avocați stagiați”*.

Studiind cererile de apel depuse de avocatul Bordeniuc Serghei la 02 iunie 2016 și de către avocatul Valeriu Pelin la 22 iunie 2016, Colegiul reține că aceștia au acționat în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco în temeiul următoarelor mandate:

- Avocatul Bordeniuc Serghei, mandat nr. 0788744, semnat de către SA „Trei G” (f.d. 58 vol. I), în calitate de reprezentant al Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, în temeiul procurii din 02 martie 2016 (f.d. 56-57 vol. I).

- Avocatul Valeriu Pelin, mandat nr. 0071951, semnat de către SRL „Intels-MDV” în calitate de reprezentant al Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, în temeiul procurii din 02 martie 2016 (f.d. 136-137 vol. I).

Cercetând actele menționate, Colegiul reține că avocații Bordeniuc Serghei și Valeriu Pelin nu au acționat în numele persoanelor care au semnat mandatele (SA „Trei G”/ SRL „Intels-MDV”), ci în numele și în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, care prin procurile menționate mai sus, a transmis SA „Trei G” și SRL „Intels-MDV” anumite împuterniciri de reprezentare, în vederea protejării drepturilor și intereselor sale pe teritoriul Republicii Moldova.

Colegiul menționează că semnarea mandatului avocatului de către un reprezentat împuternicit în baza procurii (SA „Trei G”/ SRL „Intels-MDV”) este legală și veritabilă. Or prevederile art. 75 și 80 CPC urmează să fie aplicate în coroborare cu prevederile Codului civil cu privire la reprezentare, procură și mandat, dar nu interpretate ca o interdicție pentru o persoană fizică sau juridică, împuternicită de o altă persoană, în condițiile legii, de a încheia din numele acesteia un act de asistență juridică cu un avocat.

Mai mult ca atât, Colegiul menționează că instanța de apel eronat a restituit cererea de apel în baza temeiului prevăzut la art. 369 alin. (1) lit. d) CPC, or

acesta se referă la situațiile când calea de atac (apelul) este exercitată de către o terță persoană, care nu se încadrează în cercul subiecților prevăzuți la art. 360 alin. (1) lit. a), c) CPC. La caz, cererea de apel a fost depusă în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, care este parte în prezenta pricină civilă, având calitate procesuală de pârât. Prin urmare, în situația în care există careva dubii cu privire la împuternicirile reprezentantului de a îndeplini anumite acțiuni în interesele apelantului, urmau a fi aplicate prevederile art. 365 alin. (3), 368 CPC.

Referitor la argumentul recurentului precum că cererea de completare a apelului a fost depusă și semnată de către reprezentantul SRL „Intels-MDV”, care este „coparticipant” și care conform procurii avea dreptul de a semna, însă a fost privat de dreptul de a ține cuvânt și de a reprezenta interesele persoanei juridice străine, prin ce a fost încălcată flagrant legislația, Colegiul menționează că acesta comportă un caracter pur declarativ, fiind în contradicție cu normele procesuale.

Colegiul reține că persoana juridică își apără interesele în instanța de judecată în condițiile art. 75 CPC - de către organele lor de administrare, de către alți angajați împuterniciți ai persoanei juridice, de către avocați sau avocați stagiaari. În această ordine de idei, SRL „Intels-MDV” în cadrul unui proces civil, nu poate avea calitate de reprezentant al Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco. Sub aspect procesual, împuternicirile SRL „Intels-MDV” (conform procurii) se rezumă la dreptul „*de a încheia contracte cu persoanele necesare pentru reprezentarea intereselor Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco în instanțele judecătorești*”. Astfel, din punct de vedere al procesului civil, SRL „Intels-MDV” nu are și nu poate avea calitate de „coparticipant”/reprezentant în prezenta cauza civilă.

Prin urmare, argumentul respectiv urmează a fi respins ca neîntemeiat și irelevant speței.

Reieșind din cele expuse mai sus, Colegiul ajunge la concluzia că instanța de apel incorect a restituit cererea de apel depusă de avocatul Bordeniuc Serghei și avocatul Pelin Valeriu în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco, ca fiind depusă de o persoană care nu este în drept să declare apel. Din acest considerent, încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017 urmează a fi casată, iar cauza restituită spre rejudecare în instanța de apel, de la etapa punerii pe rol a cererii de apel.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

#### **d e c i d e:**

Se admite recursul declarat de avocatul Valeriu Pelin în interesele Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata Prosecco.

Se casează încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 februarie 2017, emisă

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Societatea cu Răspundere Limitată „Bulgari Winery” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și Consorzio di Tutela della Denominazione di Origine Controllata PROSECCO, cu privire la anularea mărcii internaționale, recunoașterea denumirii PROSECCO ca fiind utilizată pe teritoriul Republicii Moldova în raport cu vinul spumant, constatarea neîncălcării dreptului asupra indicației geografice Prosecco, cu restituirea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,  
judecătorul

/semnătură/

Ala Cobăneanu

Judecătorii

/semnătură/

Iuliana Oprea

/semnătură/

Ion Druță

Copia corespunde originalului,  
judecătorul

  
Ion Druță



